

480796-2026 - Kilpailu

Saksa – Vesi- ja viemäriputkien rakennustyöt – ZFB - Neubau eines Zentrums für Feuerwehrwesen und Bevölkerungsschutz

OJ S 132/2026 13/07/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä Rakennusurakat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

Sähköposti: zentralevergabestelle@dithmarschen.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomaisen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: ZFB - Neubau eines Zentrums für Feuerwehrwesen und Bevölkerungsschutz
Kuvaus: Abwasser-/Wasser-/Gasanlagen (VE4010) Der Kreis Dithmarschen plant als Vorhabenträger in der Gemeinde Hemmingstedt den Neubau des Zentrums für Feuerwehrwesen und Bevölkerungsschutz (ZFB). Alle Dächer werden mit einem Mindestgefälle von 2% ausgeführt. An den Tiefpunkten werden Dachabläufe vorgesehen. Die Notentwässerung wird größtenteils über Speier realisiert. Die Regenentwässerung umfasst insgesamt: • 59 St Flachdachabläufe (Haupt- und Notentwässerung) • ca. 1.000 m Regenwasserrohr einschl. Form- und Verbindungsteile Das Abwasser der Fahrzeughallen wird über Schwerlastrinnen erfasst. Der Abwasseranfall der Sanitärobjekte des Hautgebäudes wird in Sammelleitungen erfasst. Die Schmutzwasserentwässerung umfasst insgesamt: • 181 m Entwässerungsrinne • 677 m Abwasserrohr DN 40 – DN 125 Alle Verbraucher (Sanitärobjekte) werden an das Trinkwassernetz angeschlossen. Die Bewässerung umfasst insgesamt: • 1.675 m Edelstahlrohr einschl. Form- und Verbindungsteile, sowie Isolierung • 58 St Absperrarmaturen • 3 St Stiefelwaschanlagen • 32 St Waschtischanlagen • 24 St WC-Anlagen • 22 St Duschanlagen • Anschlüsse Reinigungskabine und Schlauchpflegeanlagen In den Flurbereichen werden Feuerlöscher vorgesehen. Die Feuerlöschanlagen umfassen insgesamt: • 70 St Feuerlöscher Für die Druckluftversorgung der Werkstattbereiche werden Druckluftkompressoren vorgesehen. Die Druckluftversorgung umfasst insgesamt: • 7 St Druckluftstationen • 850 m Rohrleitungen aus nichtrostendem Stahl

Menettelyn tunniste: 27c27df3-4bf6-4931-be78-880211b9fae8

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45231300 Vesi- ja viemäriputkien rakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45232460 Saniteettitilojen työt, 45251143 Paineilman tuotantolaitosten rakennustyöt, 45332000 Putki- ja viemäriintityöt, 45332200 Vesijohtotyöt, 45332300

Viemäriputkien asennustyöt, 45332400 Saniteettikalusteiden asennustyöt, 45343200

Palontorjuntalaitteiden asennustyöt, 51134000 Kompressorien asentaminen, 35111300

Sammuttimet, 35111320 Kannettavat palonsammuttimet, 39360000 Sinetöintilaitteet, 39370000 Vesihuoltotekniikka, 39715300 Putkityölaitteet, 42123400 Ilmakompressorit, 42123610 Paineilmalaitteistot, 42130000 Hanat, venttiilit ja vastaavat varusteet, 42131000 Hanat ja venttiilit, 42131400 Saniteettitilojen hanat tai venttiilit, 44163111 Viemärin laskuputket, 44411100 Hanat, 44411300 Pesualtaat, 44411700 WC:n istuinrenkaat, istuimenkannet, pytyt ja vesisäiliöt, 44411800 Pisoaarit

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Hohenheide

Postitoimipaikka: Hemmingstedt

Postinumero: 25770

Maaryhmittely (NUTS): Dithmarschen (DEF05)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:

Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Varat selvitysmiehen hallinnassa: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Korruptio: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 8 GWB

Petos: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 4 und 5 GWB

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 2 und 3 GWB

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta

jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 8 und 9 GWB

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen: Verweis auf §§ 123, 125 GWB

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Verweis auf § 123 Abs. 3 GWB

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Verweis auf § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB
Liiketoiminta on keskeytetty: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB
Maksukyvyyttömyys: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Abwasser-/Wasser-/Gasanlagen (VE4010)

Kuvaus: Der Kreis Dithmarschen plant als Vorhabenträger in der Gemeinde Hemmingstedt den Neubau des Zentrums für Feuerwehrwesen und Bevölkerungsschutz (ZFB). Alle Dächer werden mit einem Mindestgefälle von 2% ausgeführt. An den Tiefpunkten werden Dachabläufe vorgesehen. Die Notentwässerung wird größtenteils über Speier realisiert. Die Regenentwässerung umfasst insgesamt: • 59 St Flachdachabläufe (Haupt- und Notentwässerung) • ca. 1.000 m Regenwasserrohr einschl. Form- und Verbindungsteile Das Abwasser der Fahrzeughallen wird über Schwerlastrinnen erfasst. Der Abwasseranfall der Sanitärobjekte des Hautgebäudes wird in Sammelleitungen erfasst. Die Schmutzwasserentwässerung umfasst insgesamt: • 181 m Entwässerungsrinne • 677 m Abwasserrohr DN 40 – DN 125 Alle Verbraucher (Sanitärobjekte) werden an das Trinkwassernetz angeschlossen. Die Bewässerung umfasst insgesamt: • 1.675 m Edelstahlrohr einschl. Form- und Verbindungsteile, sowie Isolierung • 58 St Absperrarmaturen • 3 St Stiefelwaschanlagen • 32 St Waschtischanlagen • 24 St WC-Anlagen • 22 St Duschanlagen • Anschlüsse Reinigungskabine und Schlauchpflegelanlagen In den Flurbereichen werden Feuerlöscher vorgesehen. Die Feuerlöschanlagen umfassen insgesamt: • 70 St Feuerlöscher Für die Druckluftversorgung der Werkstattbereiche werden Druckluftkompressoren vorgesehen. Die Druckluftversorgung umfasst insgesamt: • 7 St Druckluftstationen • 850 m Rohrleitungen aus nichtrostendem Stahl
Sisäinen tunniste: LOT-0001 49/26-E35954494

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45231300 Vesi- ja viemäriputkien rakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45232460 Saniteettitilojen työt, 45251143 Paineilman tuotantolaitosten rakennustyöt, 45332000 Putki- ja viemärintyöt, 45332200 Vesijohtotyöt, 45332300

Viemäriputkien asennustyöt, 45332400 Saniteettikalusteiden asennustyöt, 45343200

Palontorjuntalaitteiden asennustyöt, 51134000 Kompressorien asentaminen, 35111300

Sammuttimet, 35111320 Kannettavat palonsammuttimet, 39360000 Sinetöintilaitteet,

39370000 Vesihuoltotekniikka, 39715300 Putkityölaitteet, 42123400 Ilmakompressorit,

42123610 Paineilmalaitteistot, 42130000 Hanat, venttiilit ja vastaavat varusteet, 42131000

Hanat ja venttiilit, 42131400 Saniteettitilojen hanat tai venttiilit, 44163111 Viemärin laskuputket

, 44411100 Hanat, 44411300 Pesualtaat, 44411700 WC:n istuinrenkaat, istuimenkannet, pytyt ja vesisäiliöt, 44411800 Pisoaarit

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Hohenheide

Postitoimipaikka: Hemmingstedt

Postinumero: 25770

Maaryhmittely (NUTS): Dithmarschen (DEF05)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Muu kesto: Rajoittamaton

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyydet

Valintaperusteiden kuvaus: Eignung zur Berufsausübung Bezeichnung: Nachweise der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung sowie zur ggf. notwendigen Eintragungen oder gleichwertige Bescheinigungen nach Rechtsvorschrift des Staates in dem das Unternehmen zugelassen ist. Beschreibung: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Akzeptiert wird neben der Eigenerklärung auf dem Formblatt 124 als vorläufiger Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Beide Unterlagen sind auf Verlangen durch entsprechende Nachweise zu ergänzen. Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung sowie zur ggf. notwendigen Eintragung in das Handelsregister behalten wir uns vor, — die Gewerbeanmeldung, — den aktuellen Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister, — die Eintragung in der Handwerkerrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer, oder gleichwertige Bescheinigungen nach Rechtsvorschrift des Staates in dem das Unternehmen niedergelassen ist, zu fordern.

Kriteeri: Työkalut, laitokset tai tekniset laitteet

Valintaperusteiden kuvaus: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Bezeichnung:

Nachweise über die technische Leistungsfähigkeit Beschreibung: Für die Bewertung der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit behalten wir uns vor, folgende Nachweise zu fordern: — 3 Referenznachweise aus den letzten 5 Kalenderjahren mit vergleichbaren Leistungen (Bezug zum ausgeschriebenen Bauauftrag) mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschließlich Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen

technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung. — Aufstellung der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre jahresdurchschnittlich Beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteiden kuvaus: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit Bezeichnung:

Nachweise über die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit Beschreibung: Zum

Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit behalten wir uns vor

folgende Nachweise von Ihnen zu verlangen: - eine durch den Steuerberater/

Wirtschaftsprüfer bestätigte Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit der Umsatz Bauleistungen und andere Leistungen

betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei

gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen, - ein Nachweis der

vollständigen Entrichtung von Beiträgen zu gesetzlichen Sozialversicherung oder

gleichwertige Nachweise/Bescheinigungen nach Rechtsvorschriften des Staates in dem das

Unternehmen niedergelassen ist (nicht älter als ein Jahr), - eine

Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls Ihr Unternehmen

beitragspflichtig ist (nicht älter als ein Jahr), - eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des

Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche

Bescheinigung ausstellt (nicht älter als ein Jahr), - eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b

Einkommenssteuergesetz, - eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft

des zuständigen Versicherungsträgers mit Angaben der Lohnsummen (nicht älter als ein

Jahr), - einen rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen

eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde).

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteiden kuvaus: Sonstiges Bezeichnung: Sonstiger Nachweis Beschreibung: Beruft

sich ein Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist

die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder die o.g. Erklärungen und

Bescheinigungen auch für diese Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen,

die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutscher Sprache

beizufügen. Ab einer Auftragssumme von 50.000 EUR wird der Auftraggeber für den Bieter

und ggf. seine Nachunternehmer, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, eine

Abfrage beim Wettbewerbsregister des Bundes vorzunehmen. Bei Auftragswerten darunter

behalten wir uns dies im Ermessen vor.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 03/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika,

Keski-Euroopan kesäaika

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.subreport.de/E35954494>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 11/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 60 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Nachforderungen gemäß § 16 a EU VOB/A

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 11/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Lisätiedot: Es sind nur elektronische Angebote zugelassen!

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus - Vergabekammer Schleswig-Holstein

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

Rekisterinumero: Berichtseinheit-ID 00002803

Postiosoite: Stettiner Str. 30

Postitoimipaikka: Heide

Postinumero: 25746

Maaryhmittely (NUTS): Dithmarschen (DEF05)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Zentrale Vergabestelle

Sähköposti: zentralevergabestelle@dithmarschen.de

Puhelin: +49 4 81 97 0

Internetosoite: <https://www.dithmarschen.de>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintapalvelujen tarjoaja

Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus -

Vergabekammer Schleswig-Holstein

Rekisterinumero: 0431 988 4542

Postiosoite: Düsternbrooker Weg 94

Postitoimipaikka: Kiel

Postinumero: 24105

Maaryhmittely (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Maa: Saksa

Sähköposti: vergabekammer@wimi.landsh.de

Puhelin: 0431 988 4542

Faksi: 0431 988 4702

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: d072b249-5a19-4556-9591-d7eb8b61a2b0 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypin: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 09/07/2026 11:14:46 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 480796-2026

EUVL S -lehden numero: 132/2026

Julkaisupäivä: 13/07/2026